

**Deutschsprachige Titel in polnischer Übersetzung  
Bibliographie 2015  
Zusammengestellt von Beata Capik**

Die Angaben stammen aus dem Bibliographieführer und wurden auf der Grundlage des Pflichtexemplars der Polnischen Nationalbibliothek bearbeitet. Gemäß dem Gesetz über die Pflichtexemplare für die Bibliotheken aus dem Jahr 7.11.1996 ist jeder polnische Verlag dazu verpflichtet der Nationalbibliothek so ein Exemplar zuzuschicken. Leider kommt dieser Pflicht nicht jeder Verlag nach.

**1. AELTERMANN, Johannes Paul:**

Przywidz w powiecie Gdańsk-Wyżyna [Mariensee im Kreise Danziger Höhe] <zweisprachig>. Übers. von Kamila Ścisłowicz. Biogr. Skizze von J. P. Aeltermann von Henryk Elwart. Przywidz: Gmina Przywidz 2015. 63 S. Ill.

**2. AICHNER, Bernhard:**

Mścicielka [Totenfrau : thriller]. Übers. von Łukasz Kuć Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 301, [2] S.

**3. ALPSTEN, Ellen:**

Caryca [Die Zarin] Übers. von Daria Kuczyńska-Szymala. 3. Aufl. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 539, [1] S.

**4. AMES, Carver Alan:**

Różaniec Eucharystyczny [Der eucharistische Rosenkranz]. Übers. von Edyta Panek. Kraków: Wydawnictwo Esprit 2015. 103, [1] S. Ill.

**5. ARANGO, Sascha:**

Prawda i inne kłamstwa [Die Wahrheit und andere Lügen : Roman]. Übers. von Dariusz Guzik. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 327, [1] S.

**6. ASSMANN, Aleida:**

Wprowadzenie do kulturoznawstwa : podstawowe terminy, problemy, pytania [Einführung in die Kulturwissenschaft : Grundbegriffe, Themen, Fragestellungen]. Übers. und Vorwort von Anna Artwińska und Katarzyna Różańska. Poznań: Wydawnictwo Nauka i Innowacje 2015. 362, [1] S.

**7. ASSMANN, Jan:**

Pamięć kulturowa : pismo, zapamiętywanie i polityczna tożsamość w cywilizacjach starożytnych [Das kulturelle Gedächtnis : Schrift, Erinnerung und politische Identität in frühen Hochkulturen]. Übers. von Anna Kryczyńska-Pham. Vorwort und wiss. Red. Robert Traba. 2. Aufl. Warszawa: Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego 2015. 360, [1] S. (=Communicare : historia i kultura)

**8. AUGUSTIN, George:**

Powołany do radości : twoje życie w kapłaństwie [Zur Freude berufen : Ermutigung zum Priestersein] Vorwort von Walter Kasper. Übers. von Grzegorz Rawski. Kraków: Wydawnictwo WAM – Księża Jezuitów 2015. 252 S.

**9 Badania** architektoniczne : historia i perspektywy rozwoju Red. Marian Arszyński, Maciej Prarat, Ulrich Schaaf, Bożena Zimnowoda-Krajewska. Übers. aus dem Dt. von Jagna Wajda, Barbara Sapała. Toruń ; Pelplin: Wydawnictwo "Bernardinum" 2015. 503 S. Ill.

**10. BANDELOW, Borwin:**

Nie bój się lęku : 5 sprawdzonych strategii [Das Angstbuch : woher Ängste kommen und wie man sie bekämpfen kann]. Übers. von Wojciech Szreniawski. 2. poln. Aufl. Sopot: Gdańskie Wydawnictwo Psychologiczne 2015. 292 S. Ill.

**11. BARTSCH, Carina:**

Lato koloru wiśni [Kirschroter Sommer] Übers. von Emilia Kledzik. Poznań: Media Rodzina cop. 2015. 492, [1] S.

**12. BAUERDICK, Rolf:**

Cyganie : spotkania z nielubianym narodem [Zigeuner : Begegnungen mit einem ungeliebten Volk] Übers. von Anna Urbański und Robert Urbański. Warszawa: Wydawnictwo W.A.B. – Grupa Wydawnicza Foksal 2015. 322, [6] S. Ill. (=Terra Incognita)

**13. BAUMGARTNER, Felix:**

Szturmując niebo [Himmelsstürmer : mein Leben im Freien Fall]. Felix Baumgartner und Thomas Becker. Übers. von Renata Pol. Kraków: Wydawnictwo Sine Qua Non 2015. 274, [3] S. Ill.

**14. BECELA, Paweł:**

Żmigród – miasto trzech wież : zarys dziejów do 1945 roku Aus dem Dt. teilw. übers. von Jolanta Becela, Paweł Becela. 2. Aufl. Stare Babice: Omikron 2015. 260 S. Ill.

**15. BELLMANN, Heiko:**

Atlas owadów : poradnik obserwatora [Insekten : erkennen & bestimmen]. Übers. von Małgorzata Chudzik. 2. Aufl. Warszawa: Wydawnictwo RM 2015. 191, [1] S. Ill.

**16. BELLMANN, Heiko:**

Atlas motyli : poradnik obserwatora [Schmetterlinge : erkennen & bestimmen]. Übers. von Małgorzata Chudzik. 2. Aufl. Warszawa: Wydawnictwo RM cop. 2015. 191, [1] S. Ill.

**17. BELOW, Nicolaus von:**

Byłem adiutantem Hitlera [Als Hitlers Adjutant, 1937-1945]. Übers. von Zofia Rybicka. Warszawa: Bellona : De Agostini Polska cop. 2015. 535 S. (=Biblioteka II Wojny Światowej, 46)

**18 BENEDICT XVI.:**

[Joseph Ratzinger]: Jezus z Nazaretu : studia o chrystologii [Jesus von Nazareth : Beiträge zur Christologie]. T. 1. Übers. von Marzena Górecka, Wiesław Szymona. Lublin: Wydawnictwo KUL ; Freiburg im Breisgau : in zusammenarb. mit Herder cop. 2015. [6], 582 S. Ill. (=Opera omnia, t. 6/1)

**19. BERNSTEIN, Eduard:**

Zasady socjalizmu i zadania socjalnej demokracji [Die Voraussetzungen des Sozialismus und die Aufgaben der Sozialdemokratie]. Red. Sławomir Brodziński. Warszawa: Stowarzyszenie Rzeczpospolita Obywatelska 2015. 209 S. Ill.

**20. BIERI, Peter:**

Nocny pociąg do Lizbony [Nachtzug nach Lissabon : Roman]. Übers. von Magdalena Jatowska. 4. Aufl. Warszawa: Oficyna Literacka Noir sur Blanc cop. 2015. 375, [9] S.  
Das Pseud. des Autors: Pascal Mercier.

**21. BLÜBAUM, Dirk:**

Nie tylko tulipany : Państwowe Muzeum w Schwerinie gościnnie w Muzeum Narodowym w Szczecinie = Nicht nur Tulpen : das Staatliche Museum Schwerin zu Gast im Nationalmuseum Stettin. <zweisprachig>. Red. Dariusz Kacprzak, Gero Seelig. Aut. Dirk Blübaum, Dariusz Kacprzak, Gero Seelig. Übers. von Tomasz Kowalewski. Szczecin: Muzeum Narodowe 2015. 257, [2] S. Ill.

**22. BOB, Hans-Ekkehard:**

Zdradzone ideały : wspomnienia asa Luftwaffe [Verratener Idealismus]. Übers. von Łukasz Golowanow. Zakrzewo: Wydawnictwo Replika cop. 2015. 271, [1] S. Ill.

**23. BOEHME, Julia:**

Zuzia leci nad Morze Śródziemne [Conni reist ans Mittelmeer]. Ill. von Herdis Albrecht. Übers. von Emilia Kledzik. Poznań: Media Rodzina cop. 2015. 93, [2] S. Ill. (=Moja Przyjaciółka Zuzia, 2)

**24. BOEHME, Julia:**

Zuzia świętuje urodziny [Conni feiert geburtstag]. Ill. von Herdis Albrecht. Übers. von Emilia Kledzik. Poznań: Media Rodzina cop. 2015. 92, [3] S. Ill. (=Moja Przyjaciółka Zuzia, 1)

**25. BÖHLER, Jochen:**

Najazd 1939 : Niemcy przeciw Polsce [Der Überfall : Deutschlands Krieg gegen Polen] Übers. von Dariusz Salamon. 2. Aufl. Kraków: Społeczny Instytut Wydawniczy Znak 2015. 335 S. Ill. (=Znak Horyzont)

**26. BOMANN, Corina:**

Mechaniczne pająki [Clockwork spiders] Übers. aus dem Dt. von Aldona Zaniewska. Warszawa: Wydawnictwo W.A.B. – Grupa Wydawnicza Foksal 2015. 413, [3] S.

**27. BRAUN, Volker:**

Dmitri [Dmitri] Übers. und Nachwort von Marek Zybur. Wrocław: Centrum Studiów Niemieckich i Europejskich im. Willy'ego Brandta Uniwersytetu Wrocławskiego : Quaestio 2015. 71, [1] S.

**28. BUCKS, Aloysius:**

Kronika parafii pw. św. Jana Chrzciciela w Trzciance 1914-1918 spisana przez ówczesnego proboszcza ks. Aloysiusa Bucksa <zweisprachig>. Bearb. und Übers. von Łukasz Nowak. Trzcianka: Biblioteka Parafialna Parafii św. Jana Chrzciciela ; Kraków: Wydawnictwo La Salette Księży Misjonarzy Saletynów 2015. 159, [1] S. Ill. (=Źródła do Dziejów Ziemi Trzcianeckiej, t. 1)

**29. Bunt**, ekspresjonizm, transgraniczna awangarda : prace z berlińskiej kolekcji prof. St. Karola Kubickiego = Bunt, Expressionismus, grenzüberfreifende Avantgarde : Werke aus der Berliner Sammlung von Prof. St. Karol Kubicki <zweisprachig>. Lidia Głuchowska, St. Karol Kubicki, Agnieszka Salamon-Radecka, Wojciech Suchocki. Wiss. Red. Lidia Głuchowska. Übers. aus dem Dt. von Dorota Cygan, Lidia Głuchowska, Übers. aus dem Poln. von Dorota Cygan, Lidia Głuchowska. Poznań: Muzeum Narodowe cop. 2015. 205, [3] S. Ill.

**30. BÜRGIN, Luc:**

Tajne archiwa archeologii [Geheimakte Archäologie]. Übers. von Barbara Tarnas. 2. Aufl. Warszawa: Wydawnictwo Amber 2015. 270, [1] S. Ill.

**31. CHRZĄSZCZ, Jan:**

Historia miasta Prudnika na Górnym Śląsku [Geschichte der Stadt Neustadt in Oberschlesien]. Übers. aus dem Dt. von Marcin Domino. Prudnik: Starostwo Powiatowe ; Opole: Zakład Poligraficzny Sindruk 2015. 512 S. Ill.

**32 Co** przyniesie los [Was die Zukunft auch bringt]. Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi 2015. 181, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, 8)

**33. CORDES, Paul Josef:**

"Komunia duchowa" uwolniona od patyny wieków [Geistige Kommunion : befreit vom Staub der Jahrhunderte] Übers. von Norbert Podhorecki. Przemysł: Wydawnictwo Archidiecezji Przemyskiej 2015. 46 S.

**34. Czarne** chmury [Schatten auf unserem Glück]. Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi 2015. 183, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, 11)

**35. Czerwona** gospodarka : zagadnienia i fakty życia gospodarczego Rosji Sowieckiej : praca zbiorowa [Die rote Wirtschaft : Probleme und Tatsachen : ein Sammelwerk]. Red. Gerhardt [!] Dobbert. Übers. von Z. Szymanowski. Oświęcim: Wydawnictwo Napoleon V 2015. 191 S.  
Der Name des Autors: Gerhard Dobbert.

**36. Decyzja** Sandry [Ein Kuss im Regen]. Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi 2015. 182, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, 10)

**37. DOEPP, Manfred:**

Medycyna według Kazania na Górze : prawdziwa medycyna holistyczna, medycyna energetyczna, medycyna XXI wieku, leczenie za pomocą impulsów informacyjnych : język naszych narządów [Medizin der Bergpredigt : eine echte Ganzheitsmedizin : die Sprache unserer Organe]. Übers. und Bearb. von Roman Nacht. Aktualisierte Aufl. Węgrów: Wydawnictwo Centelnet 2015. 284 S.

**38. DORN, Wulf:**

Koszmarna cisza [Kalte Stille] Übers. von Barbara Niedźwiedzka. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 365, [1] S.

**39. DORNBERG, Michaela:**

Bal szczęśliwych serc [Vor dem großen Sturm ; Kein Pardon für schlechte Brüder ; Im Zweifel der Gefühle] Übers. von Roman Kazior, Aleksandra Kaliszczyk. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse – Kolekcje 2015. 190 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 11) (=Przyjaciółka Poleca!)

**40. DORNBERG, Michaela:**

Bez litości [Keine Romanze ohne Tränen : Enttauscht, verfolgt, verliebt!]. Übers. von Roman Kazior, Aleksandra Kaliszczyk, Anna Just. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse Polska 2015. 191 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 9) (=Przyjaciółka Poleca!)

**41. DORNBERG, Michaela:**

Co dalej, szanowna hrabino? [Wo ist Michelle? : geheimnisvolle Eifersucht]. Übers. von Anna Just, Roman Kazior. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse – Kolekcje 2015. 190 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 16) (=Przyjaciółka Poleca!)

**42. DORNBERG, Michaela:**

Cudowne spotkanie [Eine wundervolle Begegnung]. Übers. von Roman Kazior, Aleksandra Kaliszczyk. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse Polska 2015. 191 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 2) (=Przyjaciółka Poleca!)

**43. DORNBERG, Michaela:**

Cudowny dzień [Die schöne Fremde : Erpresserin – oder Opfer einer Intrige : Roman] Übers. von Anna Just, Roman Kazior. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse – Kolekcje cop. 2015. 191 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 24) (=Przyjaciółka Poleca!)

**44. DORNBERG, Michaela:**

Duch zamczyska [Großes Theater – oder wahre Liebe ; Was nun, Frau Gräfin? : Alexandra trifft eine große Entscheidung : Roman]. Übers. von Anna Just, Roman Kazior. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse – Kolekcje cop. 2015. 190, [1] S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 19) (=Przyjaciółka Poleca!)

**45. DORNBERG, Michaela:**

Fałszywy hrabia [Der fremde Herr ; Die Köchin und der Graf]. Übers. von Roman Kazior, Aleksandra Kaliszczyk. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse Polska 2015. 191 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 6) (=Przyjaciółka Poleca!)

**46. DORNBERG, Michaela:**

Fascynujący hrabia [Im Zweifel der Gefühle ; Ball der glücklichen Herzen]. Übers. von Roman Kazior, Aleksandra Kaliszczyk. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse – Kolekcje 2015. 191 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 12) (=Przyjaciółka Poleca!)

**47. DORNBERG, Michaela:**

Gdzie jest dziecko? [Ball der glücklichen Herzen Theater auf Waldenburg?]. Übers. von Roman Kazior, Aleksandra Kaliszczyk. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse – Kolekcje cop. 2015. 191 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 13) (=Przyjaciółka Poleca!)

**48. DORNBERG, Michaela:**

Kłopoty z bratem [Die schöne Fremde : Erpresserin – oder Opfer einer Intrige : Roman] Übers. von Anna Just, Roman Kazior. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse – Kolekcje cop. 2015. 191 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 23) (=Przyjaciółka Poleca!)

**49. DORNBERG, Michaela:**

Matka i córka [Sehnsucht nach deiner Nähe ; Immer Ärger mit Ingo]. Übers. von Anna Just, Roman Kazior. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse – Kolekcje cop. 2015. 191 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 26) (=Przyjaciółka Poleca!)

**50. DORNBERG, Michaela:**

Nagle zauroczenie [Verbrecher im Schloss! : wo ist Michelle?]. Übers. von Anna Just, Aleksandra Kaliszczyk. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse – Kolekcje 2015. 190, [1] S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 15) (=Przyjaciółka Poleca!)

**51. DORNBERG, Michaela:**

Nareszcie prawdziwa miłość [Allein im Schloss! ; Alte Freunde – frisch verliebt!]. Übers. von Roman Kazior, Aleksandra Kaliszczyk. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse Polska 2015. 191 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 5) (=Przyjaciółka Poleca!)

**52. DORNBERG, Michaela:**

Nie ma romansu bez łez [Die Köchin und der Graf ; Schon die große Liebe?]. Übers. von Roman Kazior, Aleksandra Kaliszczyk. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse Polska 2015. 191 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 7) (=Przyjaciółka Poleca!)

**53. DORNBERG, Michaela:**

Piękna nieznajoma [Der Anrufer : ...gesteht der Schönen seine Liebe : Roman]. Übers. von Anna Just, Roman Kazior. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse – Kolekcje cop. 2015. 191 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 20) (=Przyjaciółka Poleca!)

**54. DORNBERG, Michaela:**

Płonące serca [Der schöne Hubertus packt aus Allein im Schloss!]. Übers. von Roman Kazior, Aleksandra Kaliszczyk. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse Polska 2015. 190 S. (=Ida wśród Magnolii : saga, t. 4) (=Przyjaciółka Poleca!)

**55. DORNBERG, Michaela:**

Pozory czasem mylą [Ein Kavalier mit Ecken und Kanten : großes Theater – oder wahre Liebe]. Übers. von Anna Just, Roman Kazior. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse – Kolekcje cop. 2015. 190, [1] S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 18) (=Przyjaciółka Poleca!)

**56. DORNBERG, Michaela:**

Przed wielką burzą uczuć [Der falsche Graf Waldenburg ; Keine Romanze ohne Tränen] Übers. von Roman Kazior, Aleksandra Kaliszczyk, Anna Just. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse Polska 2015. 191 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 8) (=Przyjaciółka Poleca!)



**57. DORNBERG, Michaela:**

Samotna w lesie [Das neue Traumpaar?]. Übers. von Anna Just, Roman Kazior. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse – Kolekcje cop. 2015. 191 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 25) (=Przyjaciółka Poleca!)

**58. DORNBERG, Michaela:**

Sensacyjna wiadomość [Sensation auf der Geburtstagsgala]. Übers. von Roman Kazior, Aleksandra Kaliszczyk. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse Polska 2015. 190 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 1) (=Przyjaciółka Poleca!)

**59. DORNBERG, Michaela:**

Tajniki zazdrości [Theater auf Waldenburg? : der unglaubliche Graf]. Übers. von Roman Kazior, Aleksandra Kaliszczyk. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse Kolekcje cop. 2015. 190 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 14) (=Przyjaciółka Poleca!)

**60. DORNBERG, Michaela:**

Telefoniczne wyznanie [Geheimnisvolle Eifersucht : ein Kavalier mit Ecken und Kanten]. Übers. von Anna Just, Roman Kazior. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse – Kolekcje cop. 2015. 190, [1] S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 17) (=Przyjaciółka Poleca!)

**61. DORNBERG, Michaela:**

W pułapce wątpliwości [Enttauscht, verfolgt, verliebt! : vor dem großen Sturm] Übers. von Roman Kazior, Aleksandra Kaliszczyk. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse Polska 2015. 191 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 10) (=Przyjaciółka Poleca!)

**62. DORNBERG, Michaela:**

Wymarzona para [Der Anrufer wenn der Schein trügt]. Übers. von Anna Just, Roman Kazior. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse – Kolekcje cop. 2015. 191 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 21) (=Przyjaciółka Poleca!)

**63. DORNBERG, Michaela:**

Z widokiem na romans [Kein Schloss ohne Affäre der schöne Hubertus packt aus]. Übers. von Roman Kazior, Aleksandra Kaliszczyk. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse Polska 2015. 191 S. (=Ida wśród Magnolii : saga, t. 3) (=Przyjaciółka Poleca!)

**64. DORNBERG, Michaela:**

Zbrodnia błękitnej krwi [Das Schlossgespenst gefährliche Begegnung]. Übers. von Anna Just, Roman Kazior. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse – Kolekcje cop. 2015. 191 S. (=Ida wśród magnolii : saga, t. 22) (=Przyjaciółka Poleca!)

**65. EBERT, Sabine:**

Klątwa znachorki [Der Fluch der Hebamme]. Übers. von Daria Kuczyńska-Szymala. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 548, [1] S.

**66. EISERT, Christian:**

Tydzień w Korei Północnej : 1500 kilometrów po najdziwniejszym kraju świata [Kim & Struppi]. Übers. von Bartosz Nowacki. Warszawa: Prószyński Media 2015. 373, [2] S. Ill.

**67. ERDHEIM, Claudia:**

Już od dawna niekoszernie : historia pewnej rodziny : powieść [Längst nicht mehr kosher : die Geschichte einer Familie : Roman]. Übers. von Łukasz Brzana. Siedlce: Wydawnictwo IKRiBL 2015. 404 S.

**68. Erinnerung und Versöhnung : die Botschaft der polnischen Bischöfe an die deutschen Bischöfe und ihre Folgen = Pamięć i przebaczenie : orędzie biskupów polskich do biskupów niemieckich i jego**

reperkusje <zweispachig>. Vorwort, Ausw. und Red. Damian Bednarski. Red. der dt. Übers. von Elisabeth Büttner. Katowice: Księgarnia św. Jacka 2015. 163, [1] S. Ill.

**69. FALLADA, Hans:**

Człowiek z aspiracjami : kobiety i marzyciel [Ein Mann will nach oben : die Frauen und der Träumer] Übers. von Daria Kuczyńska-Szymala. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 655, [6] S.

**70. FASSBENDER, Ursula:**

Reinkarnacja [Reinkarnation]. Übers. von Danuta Gryń. Übers. der Gedichten von Wojciech Wasiak. Wrocław: Wydawnictwo Astrum 2015. 202 S.

**71. FINDEISEN, Silke:**

Der Weg ins Ungewisse : Vertreibung aus und nach Schlesien 1945-1947 = Droga w nieznanie : wypędzenia z i na Śląsk 1945-1947 <zweispachig>. Silke Findeisen, Edward Hałajko, Anna Wawryszewicz. Übers. von Edward Borowski. Königswinter: Haus Schlesien ; Głogów: Muzeum Archeologiczno-Historyczne : Studio Echo 2015. 90 S. Ill.

**72. FOHRMANN, Petra:**

Weźmiemy ze sobą dzieci : ostatnie lata życia rodziny Goebbelsów [Die Kinder des Reichsministers : Erinnerungen einer Erzieherin an die Familie Goebbels – 1943 bis 1945]. Übers. von Bartosz Nowacki. Warszawa: Prószyński Media 2015. 143 S. Ill.

**73. FRANZ, Andreas:**

Diabelskie obietnice [Teuflische Versprechen] Übers. von Miłosz Urban. Warszawa: Świat Książki Wydawnictwo 2015. 495, [1] S. (=Granice Zła)

**74. FREIBERG, Stephan:**

Nowy traktat o Unii Europejskiej [Der neue EU-Vertrag]. Übers. von Mariusz Tobera. Warszawa: Wydawnictwo C. H. Beck 2015. XX, 114 S. (=Monografie Prawnicze)

**75. FREUD, Sigmund:**

Objaśnianie marzeń sennych [Die Traumdeutung]. Übers. von Robert Reszke. Warszawa: Wydawnictwo KR 2015. 574, [1] S. Ill. (=Dzieła, t. 1)

**76. FRISCH, Max:**

Dziennik 1946-1949, 1966-1971 [Tagebuch 1946-1949 ; Tagebuch 1966-1971]. Übers. von Jakub Ekier, Krzysztof Jachimczak. Warszawa: Wydawnictwo W.A.B. – Grupa Wydawnicza Foksal 2015. 687, [1] S. (=Fortuna i Fatum) (=Kroki = Schritte : literatura współczesna : Niemcy Austria, Szwajcaria)

**77. FRISCH, Max:**

Szkice do trzeciego dziennika [Entwürfe zu einem dritten Tagebuch]. Nachwort von Peter von Matt. Übers. von Małgorzata Łukasiewicz. Warszawa: Wydawnictwo W.A.B. – Grupa Wydawnicza Foksal 2015. 202, [6] S. Ill. (=Fortuna i Fatum) (=Kroki = Schritte : literatura współczesna : Niemcy, Austria, Szwajcaria)

**78. GAJOWNICZEK, Janusz:**

Historia zapisana w nazwach : spacer słowiańskimi ścieżkami po dolickiej ziemi Janusz Gajowniczek, Zygfryd Dzedzej Übers. aus dem Dt. von Zygfryd Dzedzej. Dolice: PHU Pares II 2015. 419 S.

**79. GAUSE, Fritz:**

Dzieje okręgu i miasta Działdowa [Geschichte des Amtes und der Stadt Soldau]. Übers. von Małgorzata Szymańska-Jasińska. Vorwort und Bearb. von Grzegorz Jasiński. Działdowo: Działdowska Agencja Rozwoju 2015. 599, [1] S. Ill.

**80. GEORGE, Nina:**

Księżyc nad Bretanią [Die Mondspielerin]. Übers. von Daria Kuczyńska-Szymala. Kraków: Wydawnictwo Otwarte 2015. 344, [8] S.

**81. GIER, Kerstin:**

Powtórka z miłości [Auf der anderen Seite ist das Gras viel grüner] Übers. von Urszula Pawlik. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 319, [1] S.

**82. GILBERS, Harald:**

Germania [Germania : Roman]. Übers. von Agnieszka Hofmann. Warszawa: Dom Wydawniczy PWN – Grupa Wydawnicza PWN cop. 2015. 465, [1] S.

**83. GŁUCHOWSKA, Lidia:**

Stanisław Kubicki – in transitu : poeta tłumaczy sam siebie = Ein Poet übersetzt sich selbst. Vorwort von Peter Mantis. Übers. von Lidia Głuchowska, Dorota Cygan, Arkadiusz Jurewicz, Wojtek Seidler, Michael Zgodzay. Wiersze i uwagi z lat 1918-1921 = Anmerkungen und Gedichte zwischen 1918-1921. Stanisław Kubicki. Wrocław: Ośrodek Kultury i Sztuki – Instytucja Kultury Samorządu Województwa Dolnośląskiego 2015. 473, [6] S. Ill.

**84. GOETHE, Johann Wolfgang von:**

Herman i Dorota = Hermann und Dorothea <zweispachig>. Übers. von Ludwik Jenike. Sandomierz: Wydawnictwo "Armoryka" 2015. 110, [2] S. (=Biblioteka Tradycji Europejskiej, nr 62)

**85. GOHL, Christiane:**

Coraz bliżej [Das Lied der Maori]. Übers. von Anna Krochmal, Robert Kędziński. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 154, [4] S. Ill. (=Saga nowozelandzka, t. 15) (=Fakt Kolekcja) Das Pseud. des Autors: Sarah Lark.

**86. GOHL, Christiane:**

Kobiety Maorysów [Im schatten des Kauribaums]. Übers. von Anna Makowiecka-Siudut. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 727, [1] S. Ill. Das Pseud. des Autors: Sarah Lark.

**87. GOHL, Christiane:**

Złoto Maorysów [Das Gold der Maori]. Übers. von Anna Makowiecka-Siudut. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 663, [1] S. Ill. Das Pseud. des Autors: Sarah Lark.

**88. GOLZ, Franciszek:**

Dawno temu w Pszczewie : wspomnienia Franciszka Golza i innych świadków epoki. Bearb. und erg. von Wanda Strózczyńska und Ewa Strózczyńska-Wille. Lit. Bearb. von Ewa Strózczyńska-Wille. Übers. teilw. aus dem Dt. 2. aktualisierte Aufl. Gorzów Wlkp.: Związek Literatów Polskich. Oddział 2015. 138 S. Ill.

**89. GRIMM, Jacob:**

Baśnie braci Grimm. Bearb. von Hanna Warchałowska. Übers. aus dem Dt. Ożarów Mazowiecki: Wydawnictwo Olesiejuk cop. 2015. [2], 365, [9] S. (=365 Opowieści na Dobranoc)

**90. GRÖGER, Josef:**

Oni dali świadectwo : wspomnienie trzech zasłużonych duchownych parafii Koźle na Górnym Śląsku = Sie gaben Zeugnis : zur Erinnerung an drei verdienstvolle Geistliche der Pfarrgemeinde in Cosel/Oberschlesien. Übers. von Regina Hajduk. Opole: Wydawnictwo i Drukarnia Świętego Krzyża cop. 2015. 60, 60 S. Ill.



**91. GROHMANN, Judith:**

Tajne misje : jednostki specjalne policji w walce ze zbrodnią i terrorem [In geheimer Mission]. Übers. von Ewa Ziegler-Brodnicka. Warszawa: Bellona cop. 2015. 215, [1] S. Ill.

**92. GROSSE, Robert:**

Armia rzymska od cesarza Galiena do początków bizantyjskiej organizacji temowej [Römische Militärgeschichte von Gallienus bis zum Beginn der byzantinischen Themenverfassung]. Übers. von Jarosław Pawlikowski, Ewa Piszczatowska. Oświęcim: Wydawnictwo Napoleon V 2015. 243 S.

**93. GRÜN, Anselm:**

Biblia w opowiadaniach [Die große Herder Kinderbibel]. Ill. von Giuliano Ferri. Übers. von Magdalena Jałowiec. Kielce: Wydawnictwo Jedność cop. 2015. 188, [1] S. Ill.

**94. GRÜN, Anselm:**

Ojcze, przebacz im : siedem ostatnich słów Jezusa na krzyżu [Vater vergib ihnen : die sieben letzten Worte Jesu am Kreuz]. Übers. von Kamil Markiewicz. Poznań: Wydawnictwo Święty Wojciech. Drukarnia i Księgarnia Świętego Wojciecha cop. 2015. 145, [2] S.

**95. GRÜN, Anselm:**

Piękno : nowa duchowość radości życia [Schönheit : eine neue Spiritualität der Lebensfreude]. Übers. von Kamil Markiewicz. Poznań: Święty Wojciech Dom Medialny. Wydawnictwo cop. 2015. 184, [1] S.

**96. GRÜN, Anselm:**

Spotykając zło : o istocie zła i sposobach jego przezwyciężania [Dem Bösen begegnen : Wege zu einem versöhnten Miteinander]. Übers. von Kamil Markiewicz. Poznań: Drukarnia i Księgarnia Świętego Wojciecha. Wydawnictwo Święty Wojciech cop. 2015. 182, [1] S.

**97. GRÜN, Anselm:**

Tajemnica po tamtej stronie dróg : to, co nas łączy, i to, co nas dzieli [Das geheimnis jenseits aller Wege : was uns eint, was uns trennt]. Anselm Grün, Willigis Jäger. Übers. von Ewa Anna Piasta. Kielce: Wydawnictwo Charaktery cop. 2015. 131 S. (=Medytacja)

**98. GRÜN, Anselm:**

Żyć prosto : inspiracje na każdy dzień [Einfach leben : 365 Tagesimpulse]. Übers. von Kamil Markiewicz. Poznań: Święty Wojciech Dom Medialny. Wydawnictwo cop. 2015. 188, [2] S. Ill.

**99. GURIAN, Beatrix:**

Stigmata : prawda wyjdzie na jaw [Stigmata : nichts bleibt verborgen]. Übers. von Ewa Spirydowicz. Fot. Erol Gurian. Warszawa: Warszawskie Wydawnictwo Literackie Muza 2015. 381, [3] S. Ill.

**100. HARRER, Heinrich:**

Wracam z epoki kamiennej [Ich komme aus der Steinzeit : ewiges Eis im Dschungel der Südsee]. Übers. von Małgorzata Kielkowska. Katowice: Wydawnictwo Stapis cop. 2015. 230, [1] S. Ill. (=Literatura Górska na Świecie)

**101. HÄSELBARTH, Christoph:**

Jak możemy zostać uzdrowieni [Wie wir geheilt werden können]. Christoph Häselbarth, Peter Riechert. Übers. von Mariola Wołochowicz. Kraków: Wydawnictwo Esprit 2015. 251, [8] S.

**102. HÄUSERMANN POTSCHTAR, Olga:**

Rosyjska medycyna informacyjna : dziewięć podstawowych technik i ich praktyczne zastosowanie [Russische Informationsmedizin : die neun Basis-Techniken und ihre praktische Anwendung]. Olga Häusermann Potschtar, Klaus Jürgen Becker. Übers. von Kamila Petrikowska. Białystok: Studio Astropsychologii 2015. 208 S. Ill.

**103. HEINE, Heinrich:**

Atta Troll : sen noci letniej = Atta Troll : ein Sommernachtstraum <zweisprachig>. Übers. von Aureli Urbański. Sandomierz: Wydawnictwo "Armoryka" 2015. 190 S. (=Biblioteka Tradycji Europejskiej, nr 60)

**104. HEINLEIN, Sylvia:**

Różowe środy albo Podróż z ciotką Huldą [Mittwochtage oder "Nichts wie weg!", sagt Tante Hulda]. Ill. von Anke Kuhl. Übers. von Tomasz Ososiński. Warszawa: Wydawnictwo Dwie Siostry 2015. 144, [8] S. Ill.

**105. HEINRICH, Sabine:**

W pogoni za miłością [Sehnsucht ist ein Notfall : Roman]. Übers. von Małgorzata Mirońska. Warszawa: Dom Wydawniczy PWN – Grupa Wydawnicza PWN cop. 2015. 340, [1] S.

**106. HELD, Monika:**

Tam, gdzie nie czuć już lęku [Der schrecken verliert sich vor Ort]. Übers. von Magdalena Jatowska. Warszawa: Świat Książki Wydawnictwo cop. 2015. 302, [2] S.

**107. HELLMANN, Roland:**

Nowa Zielona Góra : moje ulubione miasto = meine Lieblingsstadt <zweisprachig>. Übers. von Małgorzata Hellmann. Zielona Góra: Hellmann-Eurocolor cop. 2015. 192 S. Ill.

**108. HENNIG, Dirk:**

Szalony robot profesora Bzika [Professor Knacks' Erfindung außer Rand und Band : ein Fehler-Suchspaßbuch]. Übers. aus dem Dt. Kielce: Wydawnictwo "Jedność" cop. 2015. [28] S. Ill. (= "Jedność" dla Dzieci)

**109 HERRMANN, Gerd-Ulrich:**

Twierdza Kostrzyn 1945 : oczekiwania a rzeczywistość [Festung Küstrin 1945 : Anspruch und Wirklichkeit : die Geschichte einer Festung]. Übers. von Marcin Wichrowski. Kostrzyn nad Odrą: Muzeum Twierdzy Kostrzyn 2015. 184 S. Ill.

**110. HESEMANN, Michael:**

Paweł z Tarsu : archeolodzy tropem Apostoła Narodów [Paulus von Tarsus : Archäologen auf den Spuren des Völkerapostels]. Übers. von Barbara Grunwald-Hajdasz. Poznań: Wydawnictwo Polskiej Prowincji Dominikanów "W drodze" 2015. 389, [3] S. Ill.

**111. HOFER, Markus:**

Franciszek dla mężczyzn : co ma nam do powiedzenia święty z Asyżu = Franziskus für Männer : was uns der Mann aus Assisi zu sagen hat. Übers. von Kamil Markiewicz. Poznań: Święty Wojciech Dom Medialny. Wydawnictwo cop. 2015. 163, [3] S.

**112. HOFFMANN, E. T. A.:**

Historia o Dziadku do Orzechów i o Królu Myszy = Nußknacker und Mausekönig <zweisprachig>. Übers. von Józef Kramsztyk. Sandomierz: Wydawnictwo "Armoryka" 2015. 154 S. (=Biblioteka Tradycji Europejskiej, nr 64)

**113. ILLOUZ, Eva:**

Hardkorowy romans : "Pięćdziesiąt twarzy Greya", bestsellery i społeczeństwo [Die neue Liebesordnung : Frauen, Männer und Shades of Grey]. Übers. von Jacek Konieczny. Vorwort Alicja Długołęcka. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN cop. 2015. XXXVIII, 146 S.

**114. Innowacja i tradycja : Henryk Brunsberg i późnogotycka architektura ceglana Pomorza i Brandenburgii [Innovation und Tradition : Hinrich Brunsberg und die spätgotische Backsteinarchitektur in Pommern und der Mark Brandenburg] Red. Michał Gierke. Übers. von**

Agnieszka Lindenhayn-Fiedorowicz. Chojna: Stowarzyszenie Historyczno-Kulturalne Terra Incognita ; Potsdam: Deutsches Kulturforum Östliches Europa 2015. 143, [1] S. Ill. (=Biblioteka Rocznika Chojeńskiego, t. 2)

**115. Iść własną drogą** [Wir halten zu dir!]. Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi cop. 2015. 154, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 12)

**116. JÄGER, Willigis:**

Modlitwa kontemplacyjna : wprowadzenie w oparciu o nauki św. Jana od Krzyża [Kontemplatives Beten : Einführung nach Johannes vom Kreuz]. Übers. von Jolanta Płoska. Kielce: Wydawnictwo Charaktery cop. 2015. 71, [1] S. (=Medytacja)

**117 JÄGER, Willigis:**

Rozmowy o codzienności. Willigis Jäger, Alexander Poraj-Żakiej. Wrocław: Mądrość Wschodu i Zachodu – Polsko-Niemiecka Fundacja Willigisa Jägera 2015. 154, [1] S.

**118. JALICS, Franz:**

Droga kontemplacji [Der kontemplative Weg] Übers. von Grzegorz Rawski. Kraków: Wydawnictwo WAM – Księża Jezuici 2015. 94, [3] S.

**119. JALICS, Franz:**

W szkole Jezusa : cztery etapy duchowego rozwoju [Die Geistliche Begleitung im Evangelium]. Übers. von Jacek Poznański. Kraków: Wydawnictwo WAM – Księża Jezuici 2015. 167, [4] S.

**120. JASPERS, Karl:**

Problem demitologizacji [Die Frage der Entmythologisierung]. Karl Jaspers, Rudolf Bultmann. Übers. von Dawid Kolasa, Tomasz Kupś, Maciej Pawlicki. Wiss. Red. Dawid Kolasa, Tomasz Kupś. Toruń: Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika 2015. 193 S. (=Religia – Dawniej i Współcześnie)

**121. JEREMIES, Christian:**

Poldi i Poli na wielkim przyjęciu urodzinowym [Poldi und Paulchen : die große Pinguinparty]. Christian Jeremies und Fabian Jeremies. Übers. von Ewa Jasińska-Jastrun. Warszawa: Wydawnictwo Czarna Owieczka cop. 2015. [28] S. Ill.

**122. Jeśli nie miłość, to co?** [Wie soll es jetzt weitergehen?]. Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi cop. 2015. 154, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 13)

**123. JUNG, Carl Gustav:**

Analiza marzeń sennych [Traumanalyse]. Bearb. von William McGuire. Übers. von Robert Reszke. Warszawa: Wydawnictwo KR 2015. 865 S. Ill.

**124. JUNG, Carl Gustav:**

O rozwoju osobowości [Über die Entwicklung der Persönlichkeit]. Übers. von Robert Reszke. Warszawa: Wydawnictwo KR 2015. 247, [2] S. Ill. (=Dzieła, 9)

**125. JUNG, Carl Gustav:**

Typy psychologiczne [Psychologische Typen]. Übers. von Robert Reszke. Warszawa: Wydawnictwo KR 2015. 654 S. Ill. (=Dzieła, 2)

**126. KARASHOLI, Adel:**

Gdyby nie było Damasku = Wenn Damaskus nicht wäre <zweisprachig>. Lublin: Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej 2015. 161 S.

**127. KARDYŚ, Grzegorz:**

Sobin. Aus dem Dt. teilw. übers. von Sylwia Szeliga-Gawrońska, Sylwia Juszcak, Magdalena Kuśmierk. Polkowice: Towarzystwo Ziemi Polkowickiej ; Głogów: Drukarnia Wydawnictwo "Druk-Ar" 2015. 192 S. Ill. (=Miasto i gmina Polkowice : historia i współczesność (informacje i zdjęcia zebrane)) (=Biblioteka Towarzystwa Ziemi Polkowickiej, z. 14)

**128 Karl** Ludwig Hencke <zweispachig>. Red. Ewa Kułakowska. Übers. von Grzegorz Kowalski. Übers. des Gedichtes von Ewa Różalska-Izaak. Dresden: Museum Puschy Drowskiej i Noteckiej im F. Grasia 2015. 87, [1] S. Ill.

**129. KASPER, Walter:**

Papież Franciszek : rewolucja czułości i miłości : korzenie teologiczne i perspektywy duszpasterskie [Papst Franziskus – Revolution der Zärtlichkeit und der Liebe] Vorwort von Zbigniew Nosowski. Übers. von Kamil Markiewicz. Warszawa: Towarzystwo "Więź" cop. 2015. 143, [1] S. (=Biblioteka "Więź", t. 312)

**130. KAUMKÖTTER, Jürgen:**

Śmierć nie ma ostatniego słowa : sztuka w tragicznych latach 1933-1945 [Der Tod hat nicht das letzte Wort : Kunst in der Katastrophe 1933-1945] Übers. von Bogdan Baran. Kraków: Muzeum Sztuki Współczesnej 2015. 366, [2] S. Ill.

**131 KELLNER, Friedrich:**

Dziennik sprzeciwu : tajne zapiski obywatela III Rzeszy 1939-1942 [Vernebelt, verdunkelt sind alle Hirne" : Tagebücher 1939-1945] Übers. von Andrzej Kopacki. Warszawa: Ośrodek Karta : Instytut Studiów Politycznych Polskiej Akademii Nauk 2015. 357, [3] S. Ill. (=Świadectwa. Niemcy XX Wiek)

**132. KEMPKA, Erich:**

Byłem kierowcą Hitlera [Die letzten Tage mit Adolf Hitler]. Übers. von Marcin Jójko. 2. aktualisierte Aufl. Czerwonak: Vesper 2015. 310, [2] S. Ill.

**133. KERCHNAVE, Hugo:**

Działania kawalerii w decydujących dniach przed Lipskiem [Kavallerieverwendung, Aufklärung und Armeeführung bei der Hauptarmee in den entscheidenden Tagen vor Leipzig (2. bis 14. Oktober 1813)]. Übers. von Wojciech Bosak. Oświęcim: Wydawnictwo Napoleon V 2015. 254 S. Ill.

**134. KIRCHEISEN, Friedrich Max:**

Napoleon I : obraz życia. T. 1, 1769-1805 r. Übers. aus dem Dt. von Michał Janik. Oświęcim: Napoleon V 2015. 266 S. Ill.

**135. KIRCHEISEN, Friedrich Max:**

Napoleon I : obraz życia. T. 2, 1806-1821 r. Übers. aus dem Dt. von Maria Fredro-Boniecka. Oświęcim: Napoleon V 2015. 312 S. Ill.

**136. KNOP, Julia:**

W co wierzą katolicy : najkrótszy przewodnik po wierze i praktykach religijnych Kościoła katolickiego [Wie geht katholisch? : eine gebrauchsanleitung] Übers. von Andrzej Marniok. Poznań: Drukarnia i Księgarnia Świętego Wojciecha. Wydawnictwo Święty Wojciech cop. 2015. 200, [3] S. Ill.

**137. KOCH, Egmont R.:**

Licencja na zabijanie : komanda śmierci tajnych służb [Lizenz zum töten : die Mordkommandos der Geheimdienste]. Übers. von Viktor Grotowicz. Warszawa: Wydawnictwo Czarna Owca 2015. 419, [1] S. Ill. (=Literatura Faktu)

**138. KÖNIGSBERG, Josef:**

Przeżyłem, przetrwałem [Ich habe erlebt und überlebt!]. Übers. aus dem Dt. Warszawa: Bj 2015. 110 S. Ill. (=Biblioteka Sulisław)

**139. KOREN, Yehuda:**

Kukiełki doktora Mengele : niezwykła historia żydowskich karłów ocalałych z Holocaustu [Im Herzen waren wir Riesen : die Überlebensgeschichte einer Liliputanerfamilie]. Yehuda Koren, Eilat Negev. Übers. aus dem Dt. Chorzów: Wydawnictwa Videograf 2015. 252, [4] S. Ill. (=Literatura Faktu)

**140. KÖRNER, Fabian Sixtus:**

Podróżnik do wynajęcia : 1 człowiek, 5 kontynentów i fucha za fuchą [Journeyman : 1 Mann, 5 Kontinente und jede Menge Jobs] Übers. von Emilia Skowrońska. Poznań ; Wrocław: Wydawnictwo Dolnośląskie – Publicat. Oddział cop. 2015. 236, [4] S. Ill. (=Seria z Różą Wiatrów)

**141. KRENN, Günter:**

Romy i Alain : szalona miłość [Romy & Alain : eine Amour fou]. Übers. von Maria Skalska. Warszawa: Świat Książki 2015. 333, [2] S. Ill.

**142. KRÖGER, Theodor:**

Stepy : moja ojczyzna nad Donem [Heimat am Don : Roman]. Übers. von Bronisław Pionke. Zakrzewo: Wydawnictwo Replika cop. 2015. 317, [1] S.

**143. KÜHN, Fritz:**

Geschichte des Realprogymnasiums 1872-1914 = Historia sławieńskiego progimnazjum 1872-1914 <zweispachig>. Übers. von Irena Elsner. Sławno: Fundacja "Dziedzictwo" : Wydawnictwo "Margraf" 2015. 57 S. Ill.

**144. KURKOV, Andrej Ūr'evič:**

Dziennik ukraiński : notatki z serca protestu [Ukrainisches Tagebuch : Aufzeichnungen aus dem Herzen des Protests] Übers. von Elżbieta Zarych. Warszawa: Oficyna Literacka Noir sur Blanc cop. 2015. 229, [3] S.

**145. LANGE, Kathrin:**

Serce ze szkła [Herz aus Glas] Übers. von Miłosz Urban. Warszawa: Warszawskie Wydawnictwo Literackie Muza 2015. 446, [2] S.

**146. LAUTHER-POHL, Maike:**

Skąd właściwie wiemy, jaki jest Bóg? : historyjki dla ciekawskich dzieci [Isst der liebe Gott auch gerne Schokolade? : 44 Kinderfragen zu Gott und der Welt]. Ill. von Miriam Cordes. Übers. von Mirosława Sobolewska. Warszawa: Prószyński Media 2015. 78, [1] S. Ill.

**147. LAWATY, Andreas:**

Intelektualne wizje i rewizje w dziejach stosunków polsko-niemieckich XVIII-XXI wieku. Übers. aus dem Dt. von Jacek Dąbrowski, Justyna Górny, Janusz Kawecki, Katarzyna Leszczyńska, Jeremi Sadowski, Marek Zybura. Kraków: Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych Universitas : na zlec. Centrum Studiów Niemieckich i Europejskich im. Willy Brandta Uniwersytetu Wrocławskiego cop. 2015. 609, [1] S. (=Polonica Leguntur, 16)

**148. LINK, Charlotte:**

Gra cieni [Schattenspiel]. Übers. von Daria Kuczyńska-Szymala. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 510, [1] S.

**149. List** pasterski arcybiskupów i biskupów dycecyi niemieckich, wzywający wiernych do niesienia pomocy krajom polskim wojną spustoszoną (1.11.1915) = Hirtenbrief der Erzbischöfe und Bischöfe der deutschen Diözesen – Aufruf zur Hilfe für die durch den Krieg verwüsteten polnischen Länder



(1.11.1915) <zweispachig>. Bearb. Bernard Szczech, Adrian Sobek. Dt. Bearb. und Übers. Adrian und Renate Sobek. Gogolin ; Nakło Śląskie: Wydawnictwo Ed-Fel 2015. 8 S.

**150. LOHFINK, Gerhard:**

Przeciw banalizacji Jezusa [Gegen die Verharmlosung Jesu : Reden über Jesus und die Kirche]. Übers. von Eliza Pieciul-Karminska. Poznań: Wydawnictwo Święty Wojciech. Drukarnia i Księgarnia Świętego Wojciecha cop. 2015. 438, [1] S. (=Fundamenty)

**151. LOOSER, Gabriel:**

Dokąd podąża dusza? : wizje i wyobrażenia w różnych religiach świata [Wohin geht die Seele? : ein Reiseführer ins Jenseits]. Übers. von Ewa Łukaszzyk. Kraków: Wydawnictwo WAM cop. 2015. 271 S.

**152. LORENTZ, Iny [Pseud.]:**

Kłębowisko żmij. Übers. aus dem Dt. von Małgorzata Huber. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 156 S. (=Nierządnicza : saga, 28) (=Fakt Kolekcja)  
Die Namen der Autoren: Ingrid Klocke, Elmar Wohlrath.

**153. LORENTZ, Iny [Pseud.]:**

Między młotem a kowadłem. Übers. aus dem Dt. von Małgorzata Huber. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 156 S. (=Nierządnicza : saga, t. 30) (=Fakt Kolekcja)  
Die Namen der Autoren: Ingrid Klocke, Elmar Wohlrath.

**154. LORENTZ, Iny [Pseud.]:**

Miłość kontra polityka. Übers. aus dem Dt. von Małgorzata Huber. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 156 S. (=Nierządnicza : saga, t. 29) (=Fakt Kolekcja)  
Die Namen der Autoren: Ingrid Klocke, Elmar Wohlrath.

**155. LORENTZ, Iny [Pseud.]:**

Nareszcie w domu. Übers. aus dem Dt. von Małgorzata Huber. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 159 S. (=Nierządnicza : saga, t. 33) (=Fakt Kolekcja)  
Die Namen der Autoren: Ingrid Klocke, Elmar Wohlrath.

**156. LORENTZ, Iny [Pseud.]:**

Niebezpieczne związki. Übers. aus dem Dt. von Małgorzata Huber. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 155 S. (=Nierządnicza : saga, t. 27) (=Fakt Kolekcja)  
Die Namen der Autoren: Ingrid Klocke, Elmar Wohlrath.

**157. LORENTZ, Iny [Pseud.]:**

Pierwsza misja. Übers. aus dem Dt. von Małgorzata Huber. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 155 S. (=Nierządnicza : saga, t. 26) (=Fakt Kolekcja)  
Die Namen der Autoren: Ingrid Klocke, Elmar Wohlrath.

**158. LORENTZ, Iny [Pseud.]:**

Skutki uboczne. Übers. aus dem Dt. von Małgorzata Huber. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga 2015. 154 S. (=Nierządnicza : saga, t. 31) (=Fakt Kolekcja)  
Die Namen der Autoren: Ingrid Klocke, Elmar Wohlrath.

**159. LORENTZ, Iny [Pseud.]:**

Zamachowcy i porywacze. Übers. aus dem Dt. von Małgorzata Huber. Katowice: Wydawnictwo Sonia Draga cop. 2015. 154 S. (=Nierządnicza : saga, t. 32) (=Fakt Kolekcja)  
Die Namen der Autoren: Ingrid Klocke, Elmar Wohlrath.

**160. LUTHER, Martin:**

Komentarz do Listu do Galatów. T. 1, Rozdziały I-III Übers. aus dem Dt. Tymbark: Tymbes cop. 2015. 225, [2] S. III.

**161. Łatwo przyszło...** [Ist es zu spät für unser Glück?]. Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi cop. 2015. 153, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 16)

**162. MEHLHORN, Ludwig:**

Europejski duch oporu : eseje. Ausw. und Bearb. von Stephan Bickhardt, Annemarie Franke, Basil Kerski. Übers. von Monika Satizabal Niemeyer und andere. Kraków: Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych "Universitas" ; Warszawa: Fundacja Centrum im. prof. Bronisława Geremka cop. 2015. 275 S. Ill.

**163. MERZ, Klaus:**

Jakub śpi : właściwie powieść [Jakob schläft : eigentlich ein Roman]. Ill. von Heinz Egger. Übers. von Ryszard Wojnakowski. Nachwort von Peter von Matt. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe 2015. 79 S. Ill.

**164. MICHAELIS, Rolf:**

SS-Heimwehr Danzig. Übers. aus dem Dt. von Iwona Bogucka. Warszawa: Wydawnictwo "Militaria" 2015. 50 S. Ill. (=Tank Power, vol. 159)

**165. MICHELS, Johannes:**

Z wizytą w niebie : autentyczne relacje z zaświatów [Zu Besuch im Himmel : Nahtod: authentische Berichte, kompetente Analysen] Übers. von Edyta Panek. Kraków: Wydawnictwo Esprit 2015. 197, [1] S.

**166. Mile** złego początku [Ein folgenschwerer Ausflug] Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi cop. 2015. 155, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 19)

**167. MOOST, Nele:**

Jak kózka uczyła się pływać [Wenn die Ziege schwimmen lernt]. Ill. von Pieter Kunstreich. Übers. von Andrzej Lipiński. Słupsk: Wydawnictwo Dobra Literatura cop. 2015. 27 S. Ill.

**168. MORAWSKA, Danuta:**

Seteeria : strażnicy światła [Seteeria : die Wächter des Lichts]. Übers. von Danuta Krzeminski. Stare Miasto: Wydawnictwo Witanet 2015. 186 S.

**169. MORITZ, Silke:**

Księga tysiąca pomyłek [Das 1.000 Fehler-Suchspaßbuch]. Ill. von Achim Ahlgrimm. Übers. von Agata Janiszewska. Bielsko-Biała: Wydawnictwo Debit 2015. [116] S. Ill.

**170. MÜLLER, Friedrich Max:**

Czego mogą nauczyć nas Indie? i inne pisma. Übers. aus dem Dt. von Bartosz Arkuszewski, Przemysław Chmielecki, Adolf Dygasiński, Dawid Kolasa, Tomasz Kupś, Rafał Michalski, Michał Prończuk. Vorwort und wiss. Bearb. von Tomasz Kupś. Philologische Beratung Barbara Bibik, Sylwia Gil. Toruń: Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika 2015. 439 S. (=Religia – Dawniej i Współcześnie)

**171. MÜLLER, Gerhard Ludwig:**

Dogmatyka katolicka [Katholische Dogmatik : für Studium und Praxis der Theologie]. Übers. von Wiesław Szymona. Kraków: Wydawnictwo WAM cop. 2015. 856 S.

**172. MÜLLER, Gerhard Ludwig:**

Traktat o łasce. Übers. aus dem Dt. von Wojciech Borowski. Elbląg ; Olsztyn: Warmińskie Wydawnictwo Diecezjalne 2015. 97, [2] S.

**173. MÜLLER, Gerhard Ludwig:**

Ubóstwo i godność człowieka [Armut : die Herausforderung für den Glauben] Übers. von Sławomir Śledziewski. Beratung von Michał Szwemin. Sandomierz: Wydawnictwo Diecezjalne i Drukarnia cop. 2015. 166 S.

**174. MURAWSKI, Erich:**

Bój o Pomorze : ostatnie walki obronne na wschodzie [Der Kampf um Pommern : die letzten Abwehrschlachten im Osten]. Übers. von Grzegorz Bębnik. Oświęcim: Wydawnictwo Napoleon V 2015. 453 S. Ill. (=Seria DWŚ, t. 21)

**175. NAILIS, Maria A.:**

Świętość w życiu codziennym : główne aspekty maryjnej duchowości szensztackiej [Werktagsheiligkeit : ein Beitrag zur religiösen Formung des Alltags]. Übers. aus dem Dt. 3. aktualisierte Aufl. / Red. Alicja Bławdziewicz, M. Karola Łysik. Ząbki: Apostolicum Wydawnictwo Księży Pallotynów Prowincji Chrystusa Króla ; Otwock ; Świder: Szensztacki Instytut Sióstr Maryi 2015. 436, [4] S. Ill. (=Biblioteka Szensztacka, 18)

**176. Najlepsza** mama na świecie [Mama ist die beste!]. Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi cop. 2015. 153, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 20)

**177. Najwybitniejsze** kobiety w psychologii XX wieku [Bedeutende Psychologinnen des 20. Jahrhunderts]. Wiss. Red. von Sibylle Volkmann-Raue, Helmut E. Lück. Übers. und wiss. Red. der poln. Ausg. von Włodzisław Zeidler. Sopot: Gdańskie Wydawnictwo Psychologiczne 2015. 392 S. Ill.

**178. NEUHAUS, Nele:**

Charlotte i koń marzeń [Charlottes Traumpferd]. Übers. aus dem Dt. von Anna und Miłosz Urban. Poznań: Media Rodzina cop. 2015. 173, [2] S. (=Charlotte)

**179. NEUHAUS, Nele:**

Tajemnica stadniny [Das Geheimnis der Oaktree-Farm]. Übers. aus dem Dt. von Anna und Miłosz Urban. Poznań: Media Rodzina cop. 2015. 300, [1] S. (=Elena)

**180. NEUHAUS, Nele:**

Żywi i umarli [Die Lebenden und die Toten : Kriminalroman]. Übers. aus dem Dt. von Anna und Miłosz Urban. Poznań: Media Rodzina cop. 2015. 607, [1] S. (=Gorzka Czekolada)

**181. Nie** wszystko złoto... [Glaub nicht seinen schönen Worten!]. Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi 2015. 157, [1] S. (=Doktor Stefan Frank : saga, t. 23)

**182. Nie** zostawiaj mnie [Lass mich niemals mehr allein]. Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi 2015. 182, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, 6)

**183. NIETZSCHE, Friedrich:**

Antychryst [Der Antichrist : Versuch einer Kritik des Christentums]. Übers. von Jarosław Dudek, Edyta Kiresztura-Wojciechowska. Kraków: Wydawnictwo Vis-à-vis/Etiuda 2015. 105, [6] S. (=Meandry Kultury)

**184. NIETZSCHE, Friedrich:**

Poza dobrem i złem [Jenseits von Gut und Böse] Übers. von Stanisław Wyrzykowski. Kraków: Wydawnictwo Vis-à-vis/Etiuda 2015. 205, [3] S. (=Meandry Kultury)

**185. NIETZSCHE, Friedrich:**

Wola mocy [Wille zur Macht]. Übers. von Konrad Drzewiecki, Stefan Frycz. Kraków: Wydawnictwo Vis-à-vis/Etiuda 2015. 381, [3] S. (=Meandry Kultury)

**186. NIETZSCHE, Friedrich:**

Zmierzch bożyszcz czyli Jak filozofuje się młotem [Götzen-Dämmerung oder Wie man mit dem Hammer philosophirt] Übers. von Stanisław Wyrzykowski. 2. Aufl. Kraków: Wydawnictwo Vis-à-vis/Etiuda 2015. 109, [3] S. (=Meandry Kultury)

**187 OLSBERG, Karl:**

Powrót do Cubeworldu [Zurück in die Würfelwelt] Übers. von Katarzyna Roslan. Warszawa: Wydawnictwo Arkady 2015. 186, [2] S. (=Opowieści z Minecrafta)

**188. Ostatnia** wojna Austro-Węgier 1914-1918 [Österreich-Ungarns letzter Krieg 1914-1918]. T. 1/1, Rok 1914. Übers. von Mariusz Niestrawski. Oświęcim: Napoleon V 2015. 319, [1] S. III.

**189. PAHL, Magnus:**

Fremde Heere Ost : wywiad wojskowy Hitlera [Fremde Heere Ost : Hitlers militärische Feindaufklärung] Übers. von Mariusz Niestrawski. Oświęcim: Wydawnictwo Napoleon V 2015. 416 S. III.

**190. Paryż**, miasto miłości [Fahr mit mir in die Stadt der Liebe] Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi 2015. 159, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 24)

**191. Pechowa** Paula [Ein Tag am meer veränderte ihr Leben] Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi cop. 2015. 153, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 18)

**192. PETROVS'KA, Katerina Mironivna:**

Może Estera [Vielleicht Esther : Geschichten]. Übers. von Urszula Poprawska. Kraków: Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego 2015. 270, [2] S. III. (Kroki = Schrichte)

**193. PIASKOWSKA-MAJZEL, Mirosława:**

Historia we wspomnieniach, fakty w przypisach Aus dem Dt. teilw. übers. von Romana Doroch, Dorota Jardzioch. Szczecin: I Liceum Ogólnokształcące im. Marii Curie-Skłodowskiej : Książnica Pomorska im. Stanisława Staszica 2015. 383, [1] S. III.

**194. Polskie** drogi przez Szwajcarię : losy żołnierzy 2. Dywizji Strzelców Pieszych 1940-1945 na fotografiach ze zbiorów Muzeum Polskiego w Rapperswilu = Auf Polenwegen durch die Schweiz : die Schicksalsjahre 1940-1945 im Leben der Soldaten der 2. Schützendivision, dargestellt in den Fotografien aus den Beständen des Polenmuseums in Rapperswil <zweisprachig>. Ausw. und Bearb. Tomasz Stempowski. Übers. ins Dt. von Marco Schmid, Übers. ins Poln. von Anna Buchmann. Warszawa: Instytut Pamięci Narodowej – Komisja Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu ; Rapperswil: Muzeum Polskie Schloss Rapperwil cop. 2015. 478, [2] S. III.

**195. Przyjęci** przez Chrystusa : z Biblią na co dzień 2015 Bearb. und aus dem Dt. teilw. übers. von Adam Malina, Mirosław Czyż, Aleksandra Błahut-Kowalczyk. Bielsko-Biała: Wydawnictwo Augustana 2015. 217, [1] S.

**196. PÜCKLER, Adelheid von:**

Obrazki z życia mojej mamy Lucie lennei hrabianki von Haugwitz, Hardenberg Reventlow z domu księżniczki Schönaich-Carolath [Das Lebensbild meiner Mutter Lucie, Lehnsgräfin von Haugwitz, Hardenberg Reventlow, geb. Prinzess zu Schönaich-Carolath]. Übers. aus dem Dt. von Henryk Steinhoff. Opole: Wojewódzka Biblioteka Publiczna im. Emanuela Smołki w Opolu 2015. LXXVI, [6] S. (=Nowa Seria Bibliofilka WBP, t. 6)

**197. RAHNER, Karl:**

Czy wierzysz w Boga? [Glaubst du an Gott?]. Übers. von Kazimierz Napiórkowski in zusammenarb. mit Marek Pryt. Poznań: Wydawnictwo Polskiej Prowincji Dominikanów W drodze 2015. 134, [2] S.

**198. Reforma** systemu sankcji w Niemczech, Austrii i w Polsce = Die Reform des Sanktionenrechts in Deutschland, Österreich und Polen <zweisprachig> Red. Maciej Małolepszy. Warszawa: Wydawnictwo C. H. Beck 2015. XXVIII, 433 S. (=Monografie Prawnicze)

**199. REMARQUE, Erich Maria:**

Kochaj bliźniego swego [Liebe deinen Nächsten]. Übers. von Ryszard Wojnakowski. Poznań: Dom Wydawniczy Rebis 2015. 373, [1] S. (=Mistrzowie Literatury)

Der Name des Autors: Erich Paul Remark.

**200. REMARQUE, Erich Maria:**

Łuk Triumfalny [Arc de Triomphe]. Übers. von Ryszard Wojnakowski. 10. Aufl. in der neuen Übers., Nachdruck. Poznań: Dom Wydawniczy Rebis 2015. 494, [1] S. (=Mistrzowie Literatury)

Der Name des Autors: Erich Paul Remark.

**201. REMARQUE, Erich Maria:**

Noc w Lizbonie [Die Nacht von Lissabon]. Übers. von Ryszard Wojnakowski. 2. Aufl., Nachdruck. Poznań: Dom Wydawniczy Rebis 2015. 246, [1] S. (=Mistrzowie Literatury)

Der Name des Autors: Erich Paul Remark.

**202. REMARQUE, Erich Maria:**

Na Zachodzie bez zmian [Im Westen nichts Neues]. Übers. von Ryszard Wojnakowski. 2. Aufl. in der neuen Übers., Nachdruck. Poznań: Dom Wydawniczy Rebis 2015. 188, [1] S. (=Mistrzowie Literatury)

Der Name des Autors: Erich Paul Remark.

**203. RHEINBERGER, Hans-Jörg:**

Epistemologia historyczna. Übers. aus dem Dt. von Jan Surman. Warszawa: Oficyna Naukowa 2015. 335, [1] S. Ill.

**204. ROTH, Joseph:**

Falszywa waga [Die falsche Gewicht : die Geschichte Eichmeisters]. Übers. von Aleksander Wat. Vorwort von Renata Gorczyńska. Budapeszt ; Kraków: Wydawnictwo Austeria Klezmerhojs 2015. 154, [9] S. (=Dzieła zebrane)

**205. ROTH, Joseph:**

Hiob : powieść o człowieku prostym [Hiob : Roman eines einfachen Mannes]. Übers. von Józef Wittlin. Vorwort von Jerzy Pilch. Budapeszt ; Kraków: Wydawnictwo Austeria Klezmerhojs 2015. 195, [8] S. (=Dzieła zebrane)

**206. ROTH, Joseph:**

Krypta kapucynów [Die Kapuzinergruft]. Übers. von Józef Wittlin. Vorwort von Adam Zagajewski. Budapeszt ; Kraków: Wydawnictwo Austeria Klezmerhojs 2015. 189, [8] S. (=Dzieła zebrane)

**207. ROTH, Joseph:**

Marsz Radetzky'ego [Radetzkymarsch]. Übers. von Wanda Kragen. Vorwort von Tomasz Fiałkowski. Budapeszt ; Kraków: Wydawnictwo Austeria Klezmerhojs 2015. 441, [10] S. (=Dzieła zebrane)

**208. Róże dla Mai** [Ich wünsche mir rosarote Rosen] Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi 2015. 181, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, 7)



**209. RÜSEN, Jörn:**

Nadawanie historycznego sensu. Übers. aus dem Dt. von Rafał Żytyniec. Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu. Poznań: Wydawnictwo Nauka i Innowacje 2015. 462, [1] S. Ill. (=Myślenie historyczne, cz. 1) (=Poznańska Biblioteka Niemiecka, 39/1)

**210. RÝZL, Milan:**

Parapsychologia : teoria i praktyczne zastosowanie [Parapsychologie : Tatsachen und Ausblicke]. Übers. von Wiktor Łagowski. Wrocław: Wydawnictwo Astrum 2015. 335 S.

**211. Sagi** łużyckie i śląskie. Übers. aus dem Dt. und Red. von Henryk Pietruszczak. Zgorzelec: Henryk Pietruszczak 2015. 373 S.

**212. SCHELLING, Friedrich Wilhelm Joseph von:**

System idealizmu transcendentnego ; O historii nowszej filozofii (z wykładów monachijskich) [System des transzendentalen Idealismus ; Zur Geschichte der neueren Philosophie]. Übers. und Vorwort von Krystyna Krzemieniowa. Bearb. von Marek J. Siemek. 2. Aufl. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN 2015. LIX, [1], 456 S. (=Biblioteka Klasyków Filozofii)

**213. SCHELLING, Friedrich Wilhelm Joseph von:**

Filozofia sztuki ; O stosunku sztuk plastycznych do przyrody ; Bruno, czyli O boskiej i naturalnej zasadzie rzeczy rozmowa [Philosophie der Kunst ; Über das Verhältnis der bildenden Künste zu der Natur ; Bruno oder Über das göttliche und natürliche Prinzip der Dinge]. Übers. und Vorwort von Krystyna Krzemieniowa. Red. der Übers. von Zbigniew Kuderowicz. 2. Aufl. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN 2015. L, 683 S. (=Biblioteka Klasyków Filozofii)

**214. SCHILTBERGER, Hans:**

Podróż na wschód [Irrfahrt durch Orient]. Übers. von Henryk Pietruszczak. Zgorzelec: Henryk Pietruszczak 2015. 105 S.

**215. SCHNABEL, Ulrich:**

Zmierzyć wiarę : dlaczego wiara góry przenosi i skąd się bierze [Vermessung des Glaubens : forscher ergünden, wie der Glaube entsteht und warum er Berge versetzt] Übers. von Viktor Grotowicz. Warszawa: Warszawskie Wydawnictwo Literackie Muza 2015. 522, [6] S. Ill. (=Spectrum)

**216. SCHOELLER, Gisela:**

Starożytny Egipt : mity i legendy [Isis : auf der Suche nach dem göttlichen Geheimnis]. Übers. aus dem Dt. Wrocław: Wydawnictwo Astrum 2015. 318, [1] S. Ill.

**217. SCHOPENHAUER, Arthur:**

O podstawie moralności [Über das Fundament der Moral] Übers. von Zofia Bassakówna. Kraków: Wydawnictwo Vis-à-vis/Etiuda 2015. 165, [2] S. (=Meandry Kultury)

**218. SCHOPENHAUER, Arthur:**

Poczwórne źródło twierdzenia o podstawie dostatecznej [Über die vierfache Wurzel des Satzes vom zureichenden Grunde] Übers. von Ignacy Grabowski. Kraków: Wydawnictwo Vis-à-vis/Etiuda 2015. 174, [2] S. Ill. (=Meandry Kultury)

**219. SCHRAMM, Gottfried:**

Szlachta polska wobec reformacji 1548-1607 [Der Polnische Adel und die Reformation 1548-1607]. Übers. von Justyna Górny. Wiss. Red. von Maciej Ptaszyński. Warszawa: Wydawnictwo Neriton : Niemiecki Instytut Historyczny 2015. 433 S. (=Klio w Niemczech, 20)

**220. SCHROEDER, Christa:**

Byłam sekretarką Hitlera [Er war mein Chef : aus dem Nachlaß der Sekretärin von Adolf Hitler].  
Übers. von Magdalena Ilgmann. Warszawa: Bellona : De Agostini Polska cop. 2015. 375, [1] S. Ill.  
(=Biblioteka II Wojny Światowej, 43)

**221. SCHRÖM, Oliver:**

Cicha pomoc dla nazistów [Stille Hilfe für braune Kameraden : das geheime Netzwerk der Alt- und Neonazis]. Oliver Schröm, Andrea Röpke. Übers. von Anna Maria Władyka. Zakrzewo:  
Wydawnictwo Replika cop. 2015. 302, [1] S. Ill.

**222. SCHÜTZHOFER, Kirsten:**

W krainie srebrnej rzeki [Die Lagune der Flamingos : Roman]. Übers. von Paulina Filippi-Lechowska.  
Kraków: Wydawnictwo Otwarte 2015. 531, [5] S. Ill.  
Das Pseud. des Autors: Sofia Caspari.

**223. SCHÜTZHOFER, Kirsten:**

W krainie kolibrów [Im Land des Korallenbaums]. Übers. von Paulina Filippi-Lechowska. Kraków:  
Wydawnictwo Otwarte 2015. 626, [6] S. Ill.  
Das Pseud. des Autors: Sofia Caspari.

**224. SECKLER, Max:**

Zbawienie w historii : teologia historii w nauce świętego Tomasza z Akwinu [Das Heil in der  
Geschichte : Geschichtsteologisches Denken bei Thomas von Aquin]. Übers. von Wiesław Szymona.  
Kraków: Fundacja "Dominikańskie Studium Filozofii i Teologii" : Kolegium Filozoficzno-  
Teologiczne Polskiej Prowincji Dominikanów 2015. 400, [5] S. (=Dominikańska Biblioteka  
Teologii, 3)

**225. SEETHALER, Karin:**

Siła kontemplacji : uleczy nas cisza [Die Kraft der Kontemplation : in der Stille Heilung finden].  
Übers. von Barbara Grunwald-Hajdasz. Poznań: Wydawnictwo Polskiej Prowincji Dominikanów  
W drodze 2015. 210, [2] S. (=Pustelnia)

**226. SEIP, Stefan:**

Atlas nieba : gwiazdy, obiekty, zjawiska : poradnik obserwatora [Was sehe ich am Himmel? :  
Himmelsphänomene bei Tag und Nacht]. Übers. von Małgorzata Chudzik. 2. Aufl. Warszawa:  
Wydawnictwo RM 2015. 158, [1] S. Ill.

**227. SIEGNER, Ingo:**

Mały Koko Smoko idzie do szkoły [Der kleine Drache Kokosnuss kommt in die Schule]. Übers. von  
Mirosława Sobolewska. Warszawa: Prószyński Media 2015. 62, [9] S. Ill.

**228. SIEREK, Karl:**

Fotografia, kino i komputer : Aby Warburg jako teoretyk mediów [Foto, Kino und Computer : Aby  
Warburg als Medientheoretiker]. Übers. von Joanna Gilewicz. Warszawa: Narodowe Centrum Kultury  
2015. 207 S. Ill. (=Biblioteka "Kultury Współczesnej", 7)

**229. SIGG, Stephan:**

Faza krytyczna : siedem historii o siedmiu grzechach [Die sieben Todsünden] Übers. von Kamil  
Markiewicz. Poznań: Drukarnia i Księgarnia Świętego Wojciecha. Wydawnictwo Święty Wojciech  
cop. 2015. 167, [1] S. Ill.

**230. SIGMUND, Anna Maria:**

Seks w III Rzeszy [Geschlechtsleben bestimmen wir : Sexualität im Dritten Reich]. Übers. von  
Barbara und Daniel Luliński. Warszawa: Bellona cop. 2015. 309, [3] S. Ill.

**231. SIMON, Marie:**

Żyłam w ukryciu [Untergetaucht : eine junge Frau überlebt in Berlin 1940-1945]. Marie Jalowicz Simon [und] Irene Stratenwerth, Hermann Simon Übers. von Ewelina Twardoch. Warszawa: Prószyński Media 2015. 500, [4] S. III.

**232. SLOTERDIJK, Peter:**

Letarg myślenia : filozofia i nauka jako ćwiczenie [Scheintod im Denken : von Philosophie und Wissenschaft als Übung]. Übers. von Tymoteusz Słowiński. Wrocław: Wydawnictwo Toporzeł 2015. 135, [4] S.

**233. Smutna sąsiadka [Blumen für eine traurige Ärztin!] Übers. von Paulina Wojnakowska.**

Warszawa: Wydawnictwo Pi cop. 2015. 151, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 14)

**234. Spełnione marzenie [Lass uns nach Venedig fahren!] Übers. von Paulina Wojnakowska.**

Warszawa: Wydawnictwo Pi cop. 2015. 183, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 2)

**235. SPYRI, Johanna:**

Heidi [Heidis Lehr- und Wanderjahre ; Heidi kann brauchen, was sie gelernt hat]. Die verkürzte Version des Textes auf der Grundlage der Übers. von Franciszek Mirandoli. Ill. von Annette Marnat. Ożarów Mazowiecki: Wydawnictwo Olesiejuk cop. 2015. 168, [3] S. III. (=Klasyka dla Młodzieży)

**236. STANIŠIĆ, Saša:**

Noc przed festynem [Vor dem Fest]. Übers. von Alicja Rosenau. Warszawa: Dom Wydawniczy PWN – Grupa Wydawnicza PWN cop. 2015. 308, [4] S.

**237. STEFFENSMEIER, Alexander:**

Krowa Matylda jest chora [Lieselotte ist krank]. Übers. von Emilia Kledzik. Poznań: Media Rodzina cop. 2015. [28] S. III.

**238. STEINER, Rudolf:**

Człowiek jako symfonia świata [Der Mensch als Zusammenklang des schaffenden, bildenden und gestaltenden Weltenwortes]. T. 2. Übers. von Michał Waśniewski. Gdynia: Wydawnictwo Genesis 2015. 131 S. III.

**239. STEINER, Rudolf:**

Tajemnice pszczół [Über das Wesen der Bienen]. Übers. von Michał Waśniewski. Gdynia: Wydawnictwo Genesis 2015. 161, [1] S. III.

**240. STRECKER, Rainer:**

Los Angeles : single, gangi i zieloni piraci [Gebrauchsanweisung für Los Angeles]. Übers. von Ewa Kowynia. Kraków: Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego cop. 2015. 205, [2] S. (=Mundus)

**241. STROBEL, Arno:**

Trumna : psychothriller [Der Sarg : Psychothriller] Übers. von Agnieszka Walczy. Warszawa: Prószyński Media 2015. 431, [1] S.

**242. Sublokator mimo woli [Der Fremde, der ihr Hoffnung schenkte] Übers. von Paulina**

Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi 2015. 154, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 21)

**243. Śnieżne anioły [Drei Engel im Schnee]. Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa:**

Wydawnictwo Pi cop. 2015. 182, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 3)

- 244. Świadomość i kultura historyczna.** Übers. aus dem Dt. von Izabela Sellmer. Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu. Poznań: Wydawnictwo Nauka i Innowacje 2015. 427, [1] S. Ill. (=Myślenie historyczne, cz. 2) (=Poznańska Biblioteka Niemiecka, 39/2)
- 245. Tajemnica doktor Laury** [Dr. Malbergs Geheimnis] Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi cop. 2015. 153, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 17)
- 246. Tak** wygląda miłość [Hochzeit im Regen]. Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi cop. 2015. 185, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 4)
- 247. TASCHLER, Judith W.:**  
Nauczycielka [Die Deutschlehrerin] Übers. von Aldona Zaniewska. Warszawa: W. A. B. – Grupa Wydawnicza Foksal 2015. 254, [2] S.
- 248. TAYLOR, Kathryn:**  
Barwy miłości [Colours of love – Entfesselt]. Übers. aus dem Dt. von Miłosz Urban. Warszawa: Wydawnictwo Akurat – Muza 2015. 349, [3] S.
- 249. TAYLOR, Kathryn:**  
Powrót do Daringham Hall [Daringham Hall : Das Erbe]. Übers. von Daria Kuczyńska-Szymala. Kraków: Wydawnictwo Otwarte 2015. 294, [1] S.
- 250. TERESA BENEDYKTA OD KRZYŻA:**  
Budowa osoby ludzkiej : wykład z antropologii filozoficznej [Der Aufbau der menschlichen Person : Vorlesung zur philosophischen Anthropologie]. Bearb. und Vorwort von Beate Beckmann-Zöller. Übers. von Grzegorz Sowinski. Kraków: Wydawnictwo Karmelitów Bosych 2015. 334 S.
- 251. TERESA BENEDYKTA OD KRZYŻA:**  
Kobieta : pytania i refleksje [Die Frau : Fragestellungen und Reflexionen]. Vorwort von Sophie Binggeli. Bearb. von Maria Amata Neyer. Übers. von Wiesław Szymona. Kraków: Wydawnictwo Karmelitów Bosych 2015. 416 S.
- 252. TERWITTE, Paulus:**  
Pozostaję w Kościele [Ich bleib dann mal da : warum das Katholische in unserer Gesellschaft nicht fehlen darf]. Übers. von Sebastian Bednarowicz, Daniel Rucki. Poznań: Wydawnictwo Agape 2015. 170, [1] S.
- 253. THADDEN, Rudolf von:**  
Trzygłów : z dziejów życia na Pomorzu między Kościołem a polityką 1807-1948 [Trieglaff : eine pommersche Lebenswelt zwischen Kirche und Politik 1807-1948]. Übers. von Anna Wziętek. Vorwort von Jan M. Piskorski. Poznań: Wydawnictwo Nauka i Innowacje 2015. 338, [1] S. Ill. (=Studia Brandtiana. Translationes, vol. 6)
- 254. THEDEN, Johanna:**  
Cena uczuć [Chaos der Gefühle]. Übers. von Emilia Skowronek. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse-Kolekcje 2015. 187 S. (=Burza uczuć, t. 30)
- 255. THEDEN, Johanna:**  
Podejrżane interesy [Auf eigenen Beinen]. Übers. von Anna Just. Warszawa: Wydawnictwo Edipresse-Kolekcje 2015. 187 S. (=Burza uczuć, t. 29)
- 256. THÜRCK, Harry:**  
Lato umarłych snów [Sommer der toten Träume] Übers. von Marcin Domino. Prudnik: Starostwo Powiatowe ; Opole: Zakład Poligraficzny Sindruk 2015. 266 S. Ill.

- 257. Urbarz** żużelski z 1789 roku – urbarz majątku ziemskiego Żużela należącego do klasztoru norbertanek w Czarnowasach pod Opolem = Das Urbarium von Zuzella aus dem Jahr 1789 – Urbarium des zum Kloster der Prämonstratenserinnen zu Czarnowanz bei Oppeln gehörigen Gut Zuzella <zweispachig>. Übers. und wiss. Bearb. von Hubert Dobranowski. Stowarzyszenie na rzecz Rozwoju Wsi Żużela. Żużela ; Opole: Wydawnictwo Instytut Śląski 2015. 240, [1] S. Ill.
- 258. VOGL, Joseph:**  
Widmo kapitału [Das Gespenst des Kapitals] Übers. von Katarzyna Sosnowska. Warszawa: Wydawnictwo Krytyki Politycznej 2015. 191, [1] S. Ill. (=Idee ; 55)
- 259. WEKWERTH, Rainer:**  
Przebudzenie labiryntu [Das Labyrinth erwacht]. Übers. von Aldona Zaniewska. Warszawa: YA! – Grupa Wydawnicza Foksal 2015. 350, [2] S.
- 260. Wielki** dzień Emilii [Emilys großer Tag]. Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi cop. 2015. 183, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 1)
- 261. WILK, Józef:**  
Miłość niezawodna : homilie i rozważania do czytań ewangelicznych w roku liturgicznym C. Übers. aus dem Dt. von Waldemar Chmiel Sandomierz: Wydawnictwo Diecezjalne i Drukarnia 2015. 279 S.
- 262. WINCKELMANN, Johann Joachim:**  
Opis Torsu Belwederskiego z Rzymu ; Myśli o naśladowaniu dzieł greckich w malarstwie i rzeźbie [Gedanken über die Nachahmung der griechischen Werke in Malerei und Bildhauerkunst]. Übers. von Justyna Górny, Tomasz Ososiński. Warszawa: Muzeum Łazienki Królewskie cop. 2015. 74, [6] S. Ill.
- 263. WINDER, Ludwig:**  
Następca tronu : powieść o Franciszku Ferdynandzie [Thronfolger : ein Franz-Ferdinand-Roman]. Übers. von Ireneusz Maślarz. 2. überarb. Aufl. Kraków: Wydawnictwo Literackie 2015. 621, [2] S.
- 264. WIRPSZA, Witold:**  
"Salut Henri! Don Witoldo!" : Witold Wirpsza – Heinrich Kunstmann : listy 1960-1983. Vorwort, Übers. und Bearb. von Dorota Cygan und Marek Zybura. Kraków: Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych "Universitas" cop. 2015. 325 S. Ill. (=Polonica Leguntur : literatura polska w krajach języka niemieckiego, t. 18)
- 265. WOLF, Klaus-Peter:**  
Morderca z Fryzji Wschodniej [Ostfriesenkiller]. Übers. von Eliza Pieciul-Karmińska. Poznań: Media Rodzina cop. 2015. 291, [1] S. (=Gorzka Czekolada)
- 266. WOLF, Notker:**  
Zdobądź siły na zmianę życia : mała książka o prawdziwej wolności [Die Kraft, dein Leben zu verändern : das kleine Buch der wahren Freiheit]. Red. Rudolf Walter. Übers. von Kamil Markiewicz. Poznań: Drukarnia i Księgarnia Świętego Wojciecha. Wydawnictwo Święty Wojciech cop. 2015. 269, [3] S. Ill.
- 267. Wycinki** prasowe z Kattowitzer Zeitung opisujące okolicę Woźnik. Ausw., Übers. aus dem Dt. und Bearb. von Piotr Kalinowski. Kalety: Wydawnictwo Piotr Kalinowski 2015. 88 S. (=Biblioteczka Wiedzy o Mieście i Gminie Woźniki)
- 268. Wymarzony** dom [Spiel mit uns, Onkel Stefan!] Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi cop. 2015. 182, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 5)



**269. Z** deszczu pod rynnę [Der Herbst brachte die Liebe]. Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi 2015. 183, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, 9)

**270. Zabójcze** kłamstwo [Gemeine Lügen]. Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi 2015. 156, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 22)

**271. ZEECK, Anna Xiulan:**

Nicki i mały chiński smok [Nicki und der kleine chinesische Drache]. Ill. von Christa Unzer. Übers. von Jacek Bartos. Myszków: BJ Service Jacek Bartos cop. 2015. 48 S. Ill.

**272. ZEECK, Anna Xiulan:**

Wilczek Tali i Żółta Rzeka [Der kleine Wolf und der Gelbe Fluss]. Ill. von Christa Unzer. Übers. von Jacek Bartos. Myszków: BJ Service Jacek Bartos cop. 2015. 43 S. Ill.

**273. Złodziej** tożsamości [Der frühling ließ sie wieder lachen]. Übers. von Paulina Wojnakowska. Warszawa: Wydawnictwo Pi cop. 2015. 152, [1] S. (=Doktor Stefan Frank ...lekarz znany i lubiany : saga, t. 15)

**274. ZWEIG, Stefan:**

Freud [Die Heilung durch den Geist : Mesmer, Mary Baker-Eddy, Freud]. Autorisierte Übers. von Melania Wasermanówna. Warszawa: Instytut Studiów Psychoanalitycznych im. Hanny Segal 2015. 136, [3] S.

**275. ZWEIG, Stefan:**

Świat wczorajszy : wspomnienia pewnego Europejczyka [Die Welt von gestern : Erinnerungen eines Europäers]. Übers. von Maria Wisłowska. Nachwort von Anna Wołkowicz. 2. überprüfte, überarb. und erw. Aufl. Warszawa: Państwowy Instytut Wydawniczy cop. 2015. 429, [3] S.